



Asamblea General

Distr. general
4 de diciembre de 2000
Español
Original: inglés

Quincuagésimo quinto período de sesiones

Tema 86 del programa

Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos

Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos

Informe del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz

Relator: Sr. Hossam **Zaki** (Egipto)

I. Introducción

1. Al formular sus recomendaciones, el Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, reafirma los propósitos y principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas.
2. La Asamblea General, en su resolución 54/81 B, de 25 de mayo de 2000, acogió con satisfacción el informe del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (A/54/839) y decidió que el Comité Especial continuara, de conformidad con su mandato, su examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos.
3. El Comité Especial se reunió en sesión extraordinaria y decidió crear un grupo de trabajo de composición abierta, presidido por el Canadá y encargado de examinar las recomendaciones del Grupo sobre las Operaciones de Paz de las Naciones Unidas (A/55/305-S/2000/809) a la luz del informe del Secretario General relativo a la aplicación de dichas recomendaciones (A/55/502) y teniendo presentes las recomendaciones contenidas en el informe del Comité Especial, así como los propósitos y principios consagrados en la Carta. El

Comité Especial agradeció al Embajador Lakhdar Brahimi, Presidente del Grupo, la información que le había facilitado sobre ciertas cuestiones relacionadas con el informe del Grupo.

4. A continuación se exponen las propuestas, recomendaciones y conclusiones del Comité Especial siguiendo el orden y la distribución de los temas en el anexo III del informe del Grupo sobre las Operaciones de Paz de las Naciones Unidas.

II. Propuestas, recomendaciones y conclusiones

A. Prevención de conflictos

5. El Comité Especial toma nota de la intención del Secretario General de presentar a la Asamblea General y al Consejo de Seguridad un informe sobre la prevención de conflictos y opina que la Asamblea debería examinarlo.

B. Estrategia de consolidación de la paz

6. El Comité Especial es partidario de estudiar la idea de que un pequeño porcentaje del presupuesto para el primer año de una misión esté a disposición de su jefe para financiar proyectos de efecto inmediato destinados a mejorar la eficacia de la misión en la ejecución de su mandato dentro de la zona de operaciones. En caso de ponerse en práctica esta idea, deberían celebrarse previamente con las autoridades locales las consultas pertinentes, con imparcialidad y transparencia. Los detalles de los proyectos han de figurar en los informes correspondientes del Secretario General.

7. El Comité Especial recomienda que, cuando el Consejo de Seguridad incluya dentro del mandato de una operación de mantenimiento de la paz programas de desarme, desmovilización y reintegración, se faciliten recursos suficientes a esos programas de forma oportuna, e insta a que se considere la posibilidad de incluir los programas de desarme, desmovilización y reintegración en los presupuestos prorrateados de las correspondientes operaciones de paz para la etapa inicial de dichas operaciones. La financiación de estos programas se estudiaría durante el examen del presupuesto de la misión de que se trate.

C. Teoría y estrategia del mantenimiento de la paz

8. El Comité Especial estima que el personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas debe estar en condiciones de cumplir su mandato de forma profesional y con éxito y que, una vez desplegado, ha de ser capaz de ejecutar el mandato de la misión, defenderse y, cuando así lo requiera su mandato, defender a otros componentes de la misión. En este sentido, el Comité Especial subraya la importancia que tienen las consultas con los países que aportan contingentes para formular los mandatos de las operaciones de mantenimiento de la paz y determinar las tareas que han de llevarse a cabo desde las primeras etapas de la planificación de una misión.

D. Mandatos claros, convincentes y viables

9. El Comité Especial insiste en que los mandatos han de ser claros, convincentes y viables y en que es

preciso fortalecer y formalizar significativamente el proceso de consultas entre el Consejo de Seguridad y los países que aportan contingentes a fin de darle una mayor importancia, con el debido respeto de las disposiciones pertinentes de la Carta. Las consultas deben celebrarse en el momento oportuno y pueden responder a una solicitud los países que aportan contingentes, en particular cuando el Secretario General haya establecido qué países pueden proporcionar fuerzas para una operación nueva o en curso y el Consejo de Seguridad esté formulando el mandato de dicha operación. También hay que mantener consultas durante la etapa de ejecución de una operación, cuando se esté considerando la posibilidad de modificar, renovar o finalizar un mandato, o cuando el rápido empeoramiento de la situación sobre el terreno amenace la seguridad del personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Como norma general, se anunciarán estas reuniones en el *Diario* de las Naciones Unidas.

10. El Comité Especial insta al Consejo de Seguridad a que en sus resoluciones tenga en cuenta los requisitos de las operaciones de mantenimiento de la paz que se desplieguen en situaciones potencialmente peligrosas, especialmente la necesidad de que exista una línea de mando clara y una unidad de acción, tal como se señala en el informe del Secretario General titulado "Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos: mando y control de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas" (A/49/681).

11. El Comité Especial considera que, al formular o modificar los mandatos de las misiones, la Secretaría debe comunicar al Consejo de Seguridad lo que éste necesite saber y no lo que desee oír. Los países que han proporcionado unidades militares y de policía civil para una operación deben ser invitados a participar en las reuniones del Consejo de Seguridad en que la Secretaría informe sobre los cambios en el mandato y la concepción operacional de una misión que repercutan en el uso de la fuerza por parte de la misión. Cuando autorice el uso de la fuerza, el Consejo deberá respetar todas las disposiciones pertinentes contenidas en el Capítulo VII de la Carta.

12. La Secretaría debe informar plenamente y con regularidad a los países que hayan enviado personal a una operación sobre las cuestiones que afecten a la seguridad de dicho personal. El Comité Especial exhorta a la Secretaría a que las reuniones informativas destinadas a los países que aportan contingentes sean

exhaustivas y se celebren de manera oportuna y profesional y que, como norma general, vayan acompañadas de informes por escrito.

E. Información y análisis estratégico

13. El Comité Especial reconoce las necesidades de las Naciones Unidas en materia de información y análisis, principalmente respecto de las operaciones de mantenimiento de la paz, y opina que el Comité y otros órganos pertinentes de la Asamblea General deberían seguir examinando las necesidades de las Naciones Unidas en este sentido, así como la mejor forma de utilizar los recursos disponibles.

F. Administración civil de transición

14. Aunque reconoce que, en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, las administraciones civiles de transición se han establecido a título excepcional, el Comité Especial toma nota de la creación de un grupo de trabajo encargado de realizar una evaluación de necesidades, tal como se explica en los párrafos correspondientes del informe del Secretario General sobre la aplicación del informe del Grupo sobre las Operaciones de Paz de las Naciones Unidas (A/55/502) y pide al grupo de trabajo que celebre las consultas oportunas con los Estados Miembros antes de concluir su informe. El Comité Especial coincide con el Secretario General en que éste debería preparar un plan de acción más detallado si la Asamblea General estuviera interesada en que lo hiciera, tal como se señala en el párrafo 35 del informe del Secretario General.

G. Determinación de los plazos para el despliegue

15. El Comité Especial insta a la Secretaría a que trate de alcanzar el objetivo de poder desplegar operaciones de mantenimiento de la paz dentro de los 30 días siguientes a la adopción de un mandato de las Naciones Unidas y desplegar operaciones complejas de mantenimiento de la paz dentro de los 90 días siguientes a la adopción de tal mandato. El Comité Especial subraya que el cumplimiento de estos plazos requiere voluntad política y una capacidad operacional más eficaz, incluso un sistema eficiente de acuerdos de fuerzas de reser-

va de las Naciones Unidas, y una aplicación satisfactoria de éste.

16. El Comité Especial reconoce la intención del Secretario General de usar los plazos propuestos como base para evaluar la capacidad del sistema actual de aportar misiones de campo con los recursos humanos, materiales, financieros y de información que necesitan.

H. Plana mayor de la misión

17. El Comité Especial acoge con beneplácito las medidas tomadas por el Secretario General para mejorar la elección de la plana mayor de las misiones y subraya que, antes de ser elegidos, todos los jefes de misión deben tener una entrevista con la dirección superior, por regla general, en la Sede de las Naciones Unidas. Deben tenerse en cuenta las contribuciones que hagan los países que aporten tropas y policía civil a la misión, el principio de contratar personal con una distribución geográfica lo más amplia posible y el equilibrio de géneros. Los gastos de los candidatos convocados a las entrevistas deben, por cuestiones de principios, ser sufragados por las Naciones Unidas, y todas las Misiones Permanentes interesadas deben ser informadas del resultado del proceso de elección en forma oportuna.

18. El Comité Especial subraya la importancia de que toda la plana mayor de una misión se reúna en la Sede de las Naciones Unidas lo antes posible para que pueda participar en los aspectos fundamentales del proceso de planificación de la misión. El Comité subraya además la importancia de que la Secretaría dé una orientación operacional y estratégica completa y continua a la plana mayor de la misión.

I. Personal militar

19. El Comité Especial reconoce la necesidad de que los Estados Miembros y la Secretaría colaboren para actualizar y fortalecer los acuerdos de fuerzas de reserva de las Naciones Unidas y, en particular, subraya la importancia de incluir una capacidad de transporte estratégica en los acuerdos.

20. El Comité Especial apoya el concepto de que el Secretario General debe estar autorizado para sondear oficialmente a los Estados Miembros que participen en Acuerdos de Fuerzas de Reserva con respecto a su disposición a aportar tropas para una posible operación,

una vez que parezca probable que las Naciones Unidas tengan una función de ejecución en acuerdos de cesación del fuego o de paz y emprendan una operación de mantenimiento de la paz.

21. El Comité Especial insta a que, como práctica normal, la Secretaría envíe un equipo de evaluación para confirmar el estado de preparación de cada posible contribuyente de tropas y subraya que tales evaluaciones deben administrarse imparcialmente, sin tendencia geográfica. Estas evaluaciones podrían conducir, cuando procediera a la prestación de asistencia para que los países contribuyentes de tropas pudieran cumplir los requisitos pertinentes.

22. El Comité Especial subraya la necesidad de fortalecer el sistema de acuerdos de fuerzas de reserva de las Naciones Unidas en relación con los oficiales militares. El Comité Especial toma nota de la intención del Secretario General de comunicar sus necesidades de listas de oficiales militares de guardia a los Estados Miembros a más tardar en febrero de 2001 después de consultar plenamente a todos los Estados Miembros sobre el mejor modo de elaborar un sistema viable. El Comité Especial espera con interés el nuevo examen de este asunto en su próximo período ordinario de sesiones.

J. Personal de policía civil

23. El Comité Especial reconoce la necesidad de fortalecer la reserva de policía civil y alienta nuevas consultas con los Estados Miembros, especialmente con los países contribuyentes, sobre los medios de aumentar las reservas nacionales de policía civil en el contexto de los acuerdos de fuerzas de reserva de las Naciones Unidas.

24. El Comité Especial alienta los esfuerzos encaminados a mejorar la capacitación de la policía civil.

25. El Comité Especial espera con interés la redacción definitiva solicitada de los principios y directrices para las operaciones de policía civil de las Naciones Unidas una vez que se hayan terminado las consultas con los Estados Miembros.

26. El Comité Especial acoge con agrado la aclaración del Secretario General de que las Misiones Permanentes ante las Naciones Unidas seguirán sirviendo de punto de contacto de la Secretaría con los Estados Miembros para la provisión de policía civil.

27. El Comité Especial subraya la necesidad de fortalecer el sistema de acuerdos de fuerzas de reserva de las Naciones Unidas en cuanto a oficiales de policía civil. El Comité Especial toma nota de la intención del Secretario General de comunicar sus necesidades de listas de oficiales de policía civil de guardia a los Estados Miembros a más tardar en febrero de 2001 después de consultar plenamente a todos los Estados Miembros sobre el mejor modo de elaborar un sistema viable. El Comité Especial espera con interés el nuevo examen de este asunto en su próximo período ordinario de sesiones.

K. Especialistas civiles

28. El Comité Especial apoya el establecimiento por la Secretaría de una lista de candidatos civiles seleccionados con antelación para despliegue en operaciones de mantenimiento de la paz sobre la base de que tales candidatos no serán el personal proporcionado gratuitamente prohibido en la resolución 51/243 de la Asamblea General y de que serán prometidos por medio de los acuerdos de fuerzas de reserva. El Comité Especial también subraya que, además de la Internet y la Intranet, la inclusión en la lista debe hacerse por medio de otros conductos de comunicación de acceso universal.

29. El Comité Especial espera con interés el examen por el Secretario General de la eficacia de delegar la facultad de contratación en el personal sobre el terreno, incluso las directrices necesarias para asegurar la distribución geográfica equitativa y el equilibrio de géneros.

30. El Comité Especial alienta la reforma de la categoría de personal del Servicio Móvil y un examen de las condiciones de trabajo del personal contratado externamente, acoge con agrado la recomendación de que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (DOMP) formule una estrategia amplia de dotación de personal para las operaciones de mantenimiento de la paz, y, en este contexto, subraya la necesidad de mantener la distribución geográfica equitativa y el equilibrio de géneros en todos estos casos. El Comité espera con interés las nuevas consultas entre la Secretaría y todos los miembros del Comité Especial sobre estos asuntos.

L. Capacidad de despliegue rápido para información pública

31. El Comité Especial reconoce la importancia de una capacidad mejorada de despliegue rápido para información pública que debe ser imparcial, exacta y objetiva y ha de tener en cuenta el fomento de las capacidades locales.

32. El Comité Especial reconoce que deben dedicarse recursos adicionales en los presupuestos de las misiones a la información pública y al personal y la tecnología de la información conexos que se necesiten para dar a conocer el mensaje de una operación y establecer unos vínculos de comunicaciones internas eficaces.

M. Apoyo logístico y gestión de los gastos

33. El Comité Especial insta a que toda delegación de la autoridad a las operaciones sobre el terreno para hacer adquisiciones incluya reglamentos apropiados para garantizar la corrección, la responsabilidad y la transparencia y que con este fin se pongan a disposición de la dirección de las misiones los recursos necesarios.

N. Financiación del apoyo que presta la Sede a las operaciones de mantenimiento de la paz

34. El Comité Especial reitera su solicitud de que se lleve a cabo un examen amplio y acelerado de la gestión, la estructura, los procesos de contratación y las relaciones internas de todos los elementos pertinentes dentro de la Secretaría que desempeñen una función en las operaciones de mantenimiento de la paz. El examen amplio será fundamental para analizar detalladamente las necesidades de recursos del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y otros departamentos que participan en el apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

35. En espera de este examen, el Comité Especial considera que hay que asignar recursos adicionales de emergencia para la dotación de personal de la División de Planificación Civil y Militar del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, incluido en particular el número de oficiales de misiones militares, el Servicio de Planificación Militar, la Dependencia de Capacitación, en especial para apoyar las actividades de capacitación en mantenimiento de la paz en los Es-

tados Miembros a fin de poder responder a las necesidades operacionales, la Dependencia de Policía Civil, la Oficina de Operaciones, la Sección de Solicitudes de Reembolso y de Gestión de la Información y otras secciones de la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno, según convenga.

36. Al hacer esta recomendación, el Comité Especial reafirma los Artículos 100 y 101 de la Carta. El Comité Especial reitera su recomendación de que los oficiales de policía militar y civil en servicio activo estén suficientemente representados en todas las medidas relacionadas con el personal que lleva a cabo el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz para reflejar la importante contribución que estos oficiales pueden hacer a las operaciones de mantenimiento de la paz a escala de la Sede. El Comité Especial considera que los países que aportan contingentes deben estar debidamente representados en el Departamento, reflejando su contribución al mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

37. El Comité Especial destaca que el aumento del número de funcionarios del Departamento, una vez aprobado por los órganos pertinentes de la Asamblea General, debe llevarse a cabo de forma abierta y transparente. A este respecto, pide al Secretario General que presente un informe que han de examinar los órganos pertinentes de la Asamblea.

38. El Comité Especial observa además que la eficiencia del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, además de depender de su plantilla, está estrechamente relacionada con la reforma interna y la reestructuración planificada, unas prácticas abiertas y transparentes, unos procedimientos responsables y la utilización efectiva de los recursos disponibles.

O. Planificación y apoyo integrados para las misiones

39. El Comité Especial reconoce la importancia de coordinar los mecanismos en la respuesta a los complejos problemas que se plantean en relación con la paz y la seguridad, y considera alentadora la creación propuesta, según convenga, de los equipos de tareas integrados de las misiones. Las entidades separadas que participen en los equipos de tareas seguirán guiándose por sus mandatos respectivos, serán responsables ante sus órganos de administración y deberán participar en

los equipos de tareas sin detrimento de sus funciones básicas.

P. Otros ajustes estructurales en el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz

40. Con sujeción a los resultados del examen amplio, el Comité Especial reconoce que es necesario reestructurar la División de Planificación Civil y Militar y Policía Civil, incluido el establecimiento de una Dependencia de Policía Civil independiente de la División.

41. El Comité Especial también reconoce la importancia de garantizar la incorporación de una perspectiva de género en todos los aspectos de las operaciones de mantenimiento de la paz.

42. El Comité Especial destaca la necesidad de establecer en el Departamento una dependencia de análisis de resultados que garantice que la experiencia de las operaciones de mantenimiento de la paz pasadas y en curso se incorpore mejor que hasta el momento en la política de mantenimiento de la paz y las operaciones de planificación en esta esfera.

43. El Comité Especial hace hincapié en que la Dependencia de Análisis de Políticas y Resultados debe contar con una financiación adecuada, con cargo fundamentalmente a las cuotas correspondientes a la Cuenta de Apoyo, para poder atender de manera más efectiva las prioridades establecidas por el Comité. Esta capacidad le permitirá elaborar directrices y procedimientos operativos uniformes, así como garantizar el intercambio de prácticas recomendadas entre las distintas misiones.

44. El Comité Especial considera que la Dependencia de Capacitación debe seguir centrando su labor básica en la prestación de asistencia a las actividades de capacitación de los Estados Miembros y que, en colaboración con la Dependencia de Análisis de Políticas y Resultados, debe elaborar directrices y procedimientos operativos uniformes.

45. El Comité Especial pide a la Secretaría que en su próximo período ordinario de sesiones facilite aclaraciones sobre su propósito de elaborar una “doctrina militar”, ya que esta expresión se presta a varias interpretaciones y por consiguiente, es causa de preocupación para el Comité.

Q. Apoyo operacional a la información pública

46. El Comité Especial reconoce una vez más la gran contribución que la información pública puede hacer al cumplimiento de los mandatos de las misiones, y a este respecto, insta a fortalecer la planificación y el apoyo de información pública de las operaciones de mantenimiento de la paz, teniendo presente la necesidad de facilitar información amplia, objetiva, independiente, imparcial, exacta y plenamente acorde con las resoluciones y decisiones de la Asamblea General.

47. El Comité Especial hace hincapié una vez más en la función que esa capacidad puede desempeñar en el mejoramiento de la protección y seguridad del personal de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. El Comité acoge con beneplácito los esfuerzos de la Secretaría para satisfacer las necesidades en materia de información pública durante el proceso de planificación así como en la etapa inicial de las operaciones de mantenimiento de la paz, y respalda firmemente la estrecha cooperación que existe en este ámbito entre el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Información Pública y los alienta a que sigan aumentando su colaboración.

R. Operaciones de la paz y la era de la información

48. El Comité Especial toma nota de los esfuerzos que se despliegan actualmente para examinar diversas cuestiones relativas a la gestión de la información y las necesidades en materia de tecnología de la información, tanto en la Sede como sobre el terreno, así como al establecimiento de un grupo de trabajo encargado de esta labor.

S. Otras cuestiones

49. El retraso en los reembolsos a los Estados que aportan contingentes sigue siendo objeto de suma preocupación para el Comité Especial; esos retrasos crean dificultades para todos los países que aportan contingentes y equipo, en especial los países en desarrollo. El Comité Especial alienta a la Secretaría a que siga agilizando la tramitación de todas las solicitudes y pide al

Secretario General que en su próximo período de sesiones le presente un informe a este respecto.

50. El Comité Especial hace hincapié en que todos los Estados Miembros deben pagar sus cuotas en su totalidad, a tiempo y sin ninguna condición, y reafirma la obligación de los Estados Miembros con arreglo al Artículo 17 de la Carta, de sufragar los gastos de la Organización en la proporción que determine la Asamblea General, teniendo presente la responsabilidad especial de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad, como se indicó en la resolución 1874 (S-IV) de la Asamblea, de 27 de junio de 1963.

51. El Comité Especial subraya firmemente la necesidad de estudiar las posibilidades de mejorar la seguridad y protección del personal de las Naciones Unidas y el personal asociado que prestan servicios en operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

52. El Comité Especial reanudará su examen del informe del Grupo sobre las operaciones de paz de las Naciones Unidas y su plan de aplicación en su próximo período ordinario de sesiones, que se celebrará después de que se complete y presente el examen amplio. El Comité pide al Secretario General que en el informe que le presente con esa ocasión incluya información sobre la aplicación de las recomendaciones contenidas en el presente informe.
